

## ***Cari Newyorkesi,***

In tutto il nostro stato, le persone con precedenti criminali devono affrontare degli ostacoli per reinserirsi nelle loro comunità e diventare membri produttivi della società.

Dopo aver lasciato il carcere, un'adeguata riabilitazione spesso dipende dall'accesso a risorse importanti, quali il lavoro, l'istruzione e l'alloggio.

Fortunatamente, nello Stato di New York esistono leggi per proteggere i diritti dei Newyorkesi, aventi precedenti penali, a garantirsi un'occupazione retribuita, a perseguire un'istruzione e a ottenere un alloggio. Questo opuscolo spiega alcune di queste leggi e contiene informazioni su cosa fare in caso riteniate che un datore di lavoro, una municipalità, un'agenzia di licenze o una società di controllo dei precedenti penali vi stia ostacolando.

Lo Stato di New York si impegna a fornire opportunità a tutti coloro che cercano un futuro migliore. Se avete domande o dubbi, non esitate a contattare il mio ufficio.

Cordiali saluti,

*Letitia James*



Procuratore Generale  
di New York  
***Letitia James***

## ***Risorse***

### ***Ufficio per i Diritti Civili del Procuratore Generale dello Stato di New York***

28 Liberty Street  
New York, NY 10005  
(212) 416-8250  
(800) 788-9898 (TDD)  
[ag.ny.gov](http://ag.ny.gov)

### ***Divisione dei diritti umani dello Stato di New York***

One Fordham Plaza, 4th Floor  
Bronx, NY 10458  
888-392-3644  
[dhr.ny.gov](http://dhr.ny.gov)

### ***Unità di revisione dei certificati Divisione per la libertà vigilata dello Stato di New York***

97 Central Avenue  
Albany, New York 12206  
518-485-8953  
[doccs.ny.gov/board-parole](http://doccs.ny.gov/board-parole)

## ***Gli ostacoli al inserimento***

I tuoi diritti dopo la  
riabilitazione



Procuratore Generale dello  
Stato di New York

***Letitia James***



## Leggi statali: come sei protetto

La legge sui diritti umani dello Stato di New York e la legge correttiva di New York vietano ai datori di lavoro, alle municipalità, alle agenzie per la concessione di licenze e alle società di controllo dei precedenti penali, di fare discriminazioni verso i candidati e i dipendenti, sulla base dei precedenti penali.

Ai sensi della legge 296(16) sui diritti umani dello Stato di New York, i datori di lavoro e le agenzie per la concessione di licenze non possono richiedere o prendere decisioni sui candidati sulla base di:

- una sentenza per un reato giovanile;
- un record sigillato;
- un reato graziato;
- un arresto non che non sia risultato in una condanna;

Ai sensi della Legge correttiva 23-A dello Stato di New York [NYS Correction Law 23-A], i datori di lavoro devono analizzare individualmente la storia criminale di ciascun candidato per determinare se le sue condanne sono rilevanti per il lavoro per il quale si sta facendo domanda.

I datori di lavoro possono negare a una persona l'impiego sulla base di precedenti penali solo se la loro condanna è direttamente correlata alle funzioni del lavoro o se il datore di lavoro determina che l'assunzione della persona rappresenterebbe un rischio irragionevole per le persone o la proprietà.

Prima di respingere qualsiasi candidato sulla base della sua storia criminale, i datori di lavoro devono considerare diversi fattori come la natura del reato, il tempo trascorso dal verificarsi del reato, l'età del candidato al momento del reato e le prove della riabilitazione quando si analizza la storia criminale di ciascun candidato.

**Nota:** la legge statale può vietare, a chi ha precedenti penali, di ottenere determinate licenze e lavori; i datori

di lavoro in questi campi sono esentati da tali regolamenti.

## Azioni vietate

Ecco alcuni esempi di azioni tipicamente vietate da queste leggi:

Squalificare automaticamente un qualsiasi candidato, o licenziare automaticamente o rifiutare di promuovere un dipendente a causa della sua storia criminale;

Chiedere ai candidati informazioni sugli arresti se non hanno portato a una condanna;

Chiedere ai candidati informazioni su sentenze per reati giovanili, perdoni o documenti sigillati

Rifiutarsi di prendere in considerazione le informazioni rilevanti nella valutazione verifica dei precedenti penali di un candidato, compresa l'età al momento del reato e le prove di riabilitazione.

## Rimozione degli ostacoli certificato di riabilitazione

I certificati di riabilitazione (Certificates of Rehabilitation [COR]) forniscono ai candidati all'impiego la prova della loro riabilitazione e possono rimuovere le barriere automatiche per alcune licenze. Lo Stato di New York offre due forme di certificati di riabilitazione:

I certificati di sollievo dalle disabilità [Certificates of Relief from Disabilities (CRD)] sono disponibili

per le persone che hanno un numero qualsiasi di condanne per reati minori ma non più di una condanna per ciascun reato. Sono necessarie CRD separate per ogni condanna. La CRD temporanea può essere concessa mentre un individuo è in libertà vigilata o libertà condizionale e al completamento della pena diventa permanente, se non viene revocata. Il tribunale che ha emesso la sentenza condanna e il Dipartimento per le correzioni e la supervisione comunitaria [Department of Corrections and Community Supervision] hanno l'autorità di concedere il CRD.

I certificati di buona condotta (CGC) sono disponibili per le persone con due o più condanne penali e un numero qualsiasi di condanne per reati minori. La disponibilità di un CGC varia a seconda della gravità del reato. Un CGC coprirà l'intera storia criminale di un individuo. Il Dipartimento per le correzioni e la vigilanza comunitaria ha l'autorità di concedere CGC.

## Richiedi la verifica dei tuoi precedenti penali

Hai anche il diritto di verificare qualunque informazione sui precedenti penali che un datore di lavoro possa ottenere su di te. Questi diritti sono previsti dalla Legge generale sulle attività aziendali di New York § 380 (NY Gen. Business Law § 380), la Legge dello Stato di New York sulla equa segnalazione del credito (New York State Fair Credit Reporting Act [FCRA]). Sotto FCRA:

Devi autorizzare qualsiasi verifica dei precedenti penali che un datore di lavoro voglia eseguire su di te.

Hai il diritto di esaminare tale verifica dei precedenti penali che il datore di lavoro ha ricevuto, e di contestare qualsiasi informazione sulla verifica dei precedenti penali che sia inesatta o alla quale il tuo datore di lavoro non abbia diritto..

Il datore di lavoro è in ultima analisi responsabile di determinare se la tua condanna ti squalifica o meno per l'impiego. La compagnia che emette la verifica dei precedenti penali non può prendere tale decisione. Se ricevi una verifica dei precedenti penali contrassegnata da una bandierina rossa o qualsiasi annotazione che indichi che non sarai assunto, contatta l'ufficio del Procuratore Generale o la Divisione dei diritti umani.